



BROSZURA INFORMACYJNA DLA OSÓB POWIĄZANYCH Z KLIENTEM

Ochrona prywatności w ramach ogólnego rozporządzenia o ochronie danych (RODO)

Niniejsza broszura informacyjna dotyczy przetwarzania przez Deutsche Bank Polska S.A. („DB” lub „Bank”) danych osobowych osób powiązanych z Klientami korzystającymi z produktów i usług oferowanych przez Bank (łącznie „Produkty”) oraz osób powiązanych z Klientami wnoszącymi o Produkty Banku.

Broszura została przygotowana w związku z obowiązkiem informacyjnym wynikającym z artykułów 13 oraz 14 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE („RODO”).

W broszurze zawarto informacje o przetwarzaniu danych osobowych w odniesieniu do osób powiązanych z Klientem, w tym w szczególności do: pełnomocników, przedstawicieli ustawowych, członków organów zarządzających i nadzorczych osób prawnych lub jednostek organizacyjnych nieposiadających osobowości prawnej, współników spółek (jeśli są osobami fizycznymi). (łącznie zwanych „Państwem” lub „Osobami Powiązanymi”).



Spis treści

1. Tożsamość i dane kontaktowe Administratora danych, oraz dane kontaktowe Inspektora Ochrony Danych
2. Cele i podstawy prawne przetwarzania danych oraz okresy, przez które dane osobowe będą przechowywane
3. Prawnie uzasadnione interesy realizowane przez Bank lub stronę trzecią w związku z przetwarzaniem danych osobowych
4. Kategorie przetwarzanych danych osobowych i źródła ich pozyskania
 - 4.1. Dane zbierane bezpośrednio od Osób Powiązanych
 - 4.2. Dane zbierane z innych źródeł
 - 4.3. Rozpatrywanie reklamacji, skarg lub wniosków
 - 4.4. Nagrywane rozmowy
5. Podstawa wymogu podania danych osobowych w przypadku, gdy Bank zbiera dane bezpośrednio od Państwa
6. Odbiorcy lub kategorie odbiorców danych osobowych
 - 6.1. Przekazywanie danych osobowych odbiorcom w ramach Grupy Deutsche Bank
 - 6.2. Przekazywanie danych osobowych odbiorcom poza Grupę Deutsche Bank
 - 6.2.1. Podmioty przetwarzające dane osobowe na zlecenie Banku
 - 6.2.2. Podmioty niezależne od Banku
7. Prawa przysługujące Osobom Powiązanym i korzystanie z nich
 - 7.1. Przysługujące prawa
 - 7.2. Korzystanie z przysługujących Państwu praw
8. BIK – klauzula informacyjna



1. Tożsamość i dane kontaktowe Administratora danych oraz dane kontaktowe Inspektora Ochrony Danych

Administratorem Państwa danych osobowych jest Deutsche Bank Polska S.A., z siedzibą w Warszawie, pod adresem 00-609 Warszawa, ul. Lecha Kaczyńskiego 26, wpisana do Rejestru Przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego przez Sąd Rejonowy dla m. st. Warszawy, Sąd Rejestrowy, XII Wydział Gospodarczy, pod numerem KRS 0000022493, NIP 6760107416. Aby skontaktować się z Bankiem w sprawach związanych z przetwarzaniem Państwa danych osobowych, mogą Państwo skorzystać ze wszelkich dostępnych kanałów komunikacji z Bankiem, takich jak na przykład:

- formularz kontaktowy na stronie internetowej Banku,
- ogólna infolinia pod numerem 22 4 680 680,
- wiadomość e-mail wysłana na adres: info.db@db.com,
- zgłoszenie pisemne na adres korespondencyjny: ul. Lecha Kaczyńskiego 26, 00-609 Warszawa,
- zgłoszenie sprawy osobiście w placówce Banku.

W celu uzyskania w Banku informacji związanych z przetwarzaniem Państwa danych osobowych, mogą Państwo również skontaktować się bezpośrednio z Inspektorem Ochrony Danych poprzez:

- adres poczty elektronicznej Inspektora Ochrony Danych: db.IODO@db.com,
- adres korespondencyjny Inspektora Ochrony Danych: ul. Lubicz 23, 31-503 Kraków,
- formularz kontaktowy na stronie internetowej Banku.

2. Cele i podstawy prawne przetwarzania danych oraz okresy, przez które dane osobowe będą przechowywane

W poniższej tabeli znajdą Państwo informacje dotyczące celów przetwarzania danych osobowych, podstaw prawnych przetwarzania oraz okresów, przez które dane mogą być przetwarzane (w tym również przechowywane).

Szczegółowy opis poszczególnych podstaw prawnych zawarty jest w dalszej części niniejszego punktu.

Nazwa celu przetwarzania	Opis celu przetwarzania	Podstawa prawna przetwarzania	Okres przechowania
Zawieranie i wykonywanie umów z Klientami	Zawieranie i wykonywanie przez Bank umów z Klientami Banku, w tym weryfikacja zdolności kredytowej Klientów i analiza ryzyka kredytowego	Uzasadnione interesy administratora (art. 6 ust. 1 lit. f RODO) Wypełnienie obowiązku prawnego (art. 6 ust. 1 lit. c RODO) Wypełnianie zobowiązań umownych (art. 6 ust. 1 lit. b RODO)	
Zawieranie i wykonywanie przez Bank umów z Osobami Powiązanymi	Zawieranie i wykonywanie przez Bank z Osobami Powiązanymi	Uzasadnione interesy administratora (art. 6 ust. 1 lit. f RODO) Wypełnianie zobowiązań umownych (art. 6 ust. 1 lit. b RODO)	
Dochodzenie roszczeń oraz obrona przed roszczeniami	Dochodzenie roszczeń przez Bank oraz obrona Banku przed roszczeniami, a także prowadzenie przez Bank działań windykacyjnych	Wypełnianie zobowiązań umownych (art. 6 ust. 1 lit. b RODO) oraz realizacja uzasadnionych interesów administratora (art. 6 ust. 1 lit. f RODO)	<ul style="list-style-type: none">• 10 / 6 lat¹ lub• 3 lata²
Reklamacje, skargi, wnioski	Rozpatrywanie reklamacji, skarg i wniosków	Wypełnianie zobowiązań umownych (art. 6 ust. 1 lit. b RODO) oraz realizacja uzasadnionych interesów administratora (art. 6 ust. 1 lit. f RODO) oraz wypełnianie obowiązku prawnego (art. 6 ust. 1 lit. c RODO)	

¹ Okres przedawnienia roszczeń cywilnoprawnych w stosunku do Banku, liczony od dnia, w którym roszczenie stało się wymagalne – art. 118 Kodeksu cywilnego. Okresy przedawnienia mogą być krótsze dla roszczeń wynikających z umów dotyczących niektórych kategorii Produktów lub roszczeń cywilnoprawnych wynikających z gwarancji, poręczeń i akredytyw.

² Okres przedawnienia potencjalnych roszczeń cywilnoprawnych Banku lub w stosunku do Banku związanych z prowadzeniem działalności gospodarczej oraz roszczeń o świadczenia okresowe, liczony od dnia, w którym roszczenie stało się wymagalne – art. 118 Kodeksu cywilnego. Okresy przedawnienia mogą być krótsze dla roszczeń wynikających z umów dotyczących niektórych kategorii Produktów lub roszczeń cywilnoprawnych wynikających z gwarancji, poręczeń i akredytyw.



Obowiązki związane z przeciwdziałaniem praniu pieniędzy	Wypełnianie obowiązków prawnych nałożonych przez przepisy o przeciwdziałaniu praniu pieniędzy oraz finansowaniu terroryzmu	Wypełnianie obowiązku prawnego (art. 6 ust. 1 lit. c RODO)	• 5 lat ³
Nazwa celu przetwarzania	Opis celu przetwarzania	Podstawa prawna przetwarzania	Okres przechowania
Zgodność z przepisami regulacyjnymi	Zapewnienie zgodności z przepisami regulującymi działalność Banku w tym tworzenie statystyk oraz raportów oraz przekazywanie ich odpowiednim instytucjom	Wypełnianie obowiązku prawnego (art. 6 ust. 1 lit. c RODO)	• 2 lata ⁴ • 5 lat ⁵ lub • 12 lat ⁶
Archiwizacja księgowo i podatkowa	Archiwizowanie danych na podstawie powszechnie obowiązujących przepisów prawa	Wypełnianie obowiązku prawnego (art. 6 ust. 1 lit. c RODO)	• 5 lat ⁷

Podane wyżej okresy przechowywania danych osobowych, jak również numeracja artykułów poszczególnych ustaw, mogą ulec zmianie wraz ze zmianą powszechnie obowiązujących przepisów prawa.

Poniżej znajdują Państwo szczegółowy opis podstaw prawnych przetwarzania wykorzystywanych przez Bank:

a) Wypełnianie zobowiązań umownych

Przetwarzanie może być niezbędne do wypełniania zobowiązań umownych wobec Państwa lub zgodnie z Państwa żądaniem jest niezbędne do podjęcia konkretnych czynności przed zawarciem umowy. Dotyczy to zawierania z Osobami Powiązanymi umów bezpośrednio lub pośrednio związanych z korzystaniem przez Klientów z Produktów Banku.

b) Przepis prawa

Przetwarzanie często jest konieczne w celu wywiązania się z prawnych lub regulacyjnych zobowiązań Banku lub jest wprost nakazane przez przepis prawa. Do najważniejszych regulacji, na podstawie których Bank przetwarza Państwa dane osobowe, w szczególności należą:

- ustawa Prawo bankowe (art.; 70; 74; 88k ust. 7, 105; 105a; 106d; 112b);
- ustawa o przeciwdziałaniu praniu pieniędzy oraz finansowaniu terroryzmu (art. 8 – 9k);
- ustawa o obrocie instrumentami finansowymi (art. 83a ust. 4a);
- ustawa o wykonywaniu Umowy między Rządem Rzeczypospolitej Polskiej a Rządem Stanów Zjednoczonych Ameryki w sprawie poprawy wypełniania międzynarodowych obowiązków podatkowych oraz wdrożenia ustawodawstwa FATCA oraz dyrektywy Rady 2014/107/UE zmieniającej dyrektywę 2011/16/UE w zakresie obowiązkowej automatycznej wymiany informacji w dziedzinie opodatkowania (art. 4; 11-14);
- ustawa Ordynacja podatkowa (art. 32; 86; 88; 119zu);
- ustawa o rachunkowości (art. 71-76);
- ustawa o Narodowym Banku Polskim (art. 23, 23a);
- ustawa o Bankowym Funduszu Gwarancyjnym, systemie gwarantowania depozytów oraz przymusowej restrukturyzacji (art. 29; 41 - 46);
- ustawa o usługach płatniczych (art. 10).

c) Dobrowolna zgoda

W niektórych przypadkach Bank uzyskuje Państwa wcześniejszą dobrowolną zgodę na przetwarzanie danych osobowych. Jeżeli Bank przetwarza Państwa dane osobowe na podstawie zgody, może być ona odwołana w każdej chwili w sposób równie łatwy, jak została udzielona.

³ Okres liczony od pierwszego dnia roku następującego po roku, w którym nastąpiła operacja na danych dotyczących transakcji, np. rejestracja transakcji lub przeprowadzenie analizy transakcji - art. 8 ust. 4 i 4a, art. 8a ust. 2 oraz art. 9k ustawy o przeciwdziałaniu praniu pieniędzy oraz finansowaniu terroryzmu.

⁴ Okres liczony od dnia sporządzenia wyników testów systemu wylizania, zgodnie z art. 29 ustawy o Bankowym Funduszu Gwarancyjnym, systemie gwarantowania depozytów oraz przymusowej restrukturyzacji.

⁵ Okres liczony od dnia wygaśnięcia zobowiązania wobec Banku, zgodnie z art. 105a ust. 3 i 5 ustawy Prawo bankowe.

⁶ Okres liczony od dnia wygaśnięcia zobowiązania wobec Banku, zgodnie z art. 105a ust. 4 i 5 ustawy Prawo bankowe.

⁷ Okres liczony:

a) od początku roku następującego po roku obrotowym, którego dane dotyczą – art. 74 ustawy o rachunkowości;

b) od końca roku kalendarzowego, w którym upłynął termin płatności podatku do upływu terminu zobowiązania podatkowego - art. 32, 86 oraz 88 w zw. z art. 70 ustawy – Ordynacja podatkowa;

c) od pierwszego dnia roku następującego po roku, w którym Bank dane otrzymał – art. 119zu par. 3 ustawy – Ordynacja podatkowa.



Odwołanie zgody nie powoduje, iż przetwarzanie dokonane przed takim odwołaniem staje się niezgodne z prawem. Zgodę mogą Państwo odwołać różnymi sposobami – więcej szczegółów znajduje się w punkcie 7. Wyrażenie takiej zgody jest dobrowolne i w żaden sposób nie wpływa na korzystanie z Produktu.

d) Uzasadnione interesy

Przetwarzanie może być również uznane za niezbędne dla realizacji uzasadnionych interesów Banku, jeżeli nie wpływa nadmiernie na Państwa interesy ani podstawowe prawa i wolności. Podczas przetwarzania danych osobowych na tej podstawie Bank zawsze stara się zachować równowagę między swoim uzasadnionym interesem a Państwa prywatnością. W przypadku przetwarzania opartego o tę podstawę prawną, Bank analizuje ryzyka naruszenia Państwa praw lub wolności oraz środki przyjęte w celu ochrony danych osobowych. Uzasadnione interesy realizowane przez Bank za pomocą przetwarzania danych osobowych zostały wymienione oraz opisane szczegółowo w punkcie 3 niniejszej broszury.

3. Prawnie uzasadnione interesy realizowane przez Bank lub stronę trzecią w związku z przetwarzaniem danych osobowych

Jedną z podstaw prawnych, na których Bank przetwarza Państwa dane osobowe, jest osiągnięcie celów wynikających z prawnie uzasadnionych interesów realizowanych przez Bank. „Uzasadnionymi interesami” w przetwarzaniu danych osobowych przez Bank w szczególności są:

- wykonywanie przez Bank umów zawieranych przez Klientów Banku, w tym umożliwienie kontaktu Banku z Klientami;
- weryfikowanie zdolności kredytowej Klientów oraz dokonywanie oceny ryzyka kredytowego przed zawarciem umowy oraz w jej trakcie;
- rozpatrywanie reklamacji, skarg i wniosków;
- osiągnięcie adekwatnego poziomu zarządzania ryzykiem związanym z praniem pieniędzy i finansowaniem terroryzmu, zgodnie z wymogami ustawy o przeciwdziałaniu praniu pieniędzy oraz finansowaniu terroryzmu;
- weryfikacja informacji dotyczących przestępstw lub uzasadnionych podejrzeń ich popełnienia, dokonywanych na szkodę Banku lub innych instytucji prowadzących podobną działalność oraz ich Klientów, przetwarzane w celach zapobieżenia przestępstwom;
- ustalanie lub dochodzenie przez Bank roszczeń w ramach prowadzonej działalności, a także obrona przed takimi roszczeniami;

4. Kategorie przetwarzanych danych osobowych i źródła ich pozyskania

4.1. Dane zbierane bezpośrednio od Osób Powiązanych

Zakres danych zbieranych od Osób Powiązanych zależy od charakteru Państwa relacji z Bankiem i jest wyznaczany treścią dokumentacji podpisywanej przez Osobę Powiązaną z Bankiem.

4.2. Dane zbierane z innych źródeł

Oprócz zbierania danych bezpośrednio od Państwa, Bank może również zbierać dane osobowe pośrednio lub bezpośrednio od innych podmiotów, a także z publicznie dostępnych źródeł. Dotyczy to:

- a) w przypadku wszystkich Osób Powiązanych, których relacja z Bankiem ma związek z zawarciem przez Klienta umowy z Bankiem (np. pełnomocników, osób ustanawiających zabezpieczenie wierzycelności Banku, przedstawicieli ustawowych, członków organów zarządzających i nadzorczych osób prawnych lub jednostek organizacyjnych nieposiadających osobowości prawnej, małżonków, osób spokrewnionych z Klientami Banku etc.) – danych pozyskiwanych od Klientów lub osób trzecich (np. innych banków) przy zawieraniu i wykonywaniu umowy z Bankiem, mających związek z tą umową, w szczególności danych pozwalających na jednoznaczne ustalenie Państwa tożsamości;
- b) w przypadku wszystkich Osób Powiązanych, którzy posiadają lub mogą posiadać zobowiązania wobec Banku (np. osób ustanawiających zabezpieczenie wierzycelności Banku, etc.) – danych pozyskiwanych od Klientów lub osób trzecich (np. innych banków) przy zawieraniu i wykonywaniu umowy z Bankiem, mających związek z tą umową, a także z publicznie dostępnych źródeł (np. informacji uzyskanych w ramach toczących się postępowań: egzekucyjnych, upadłościowych i likwidacyjnych), w szczególności danych pozwalających na dochodzenie przez Bank tego zobowiązania.
- c) w przypadku Osób Powiązanych będących kontrahentami Klienta – danych pozyskiwanych od Klientów lub osób trzecich (np. innych banków) przy zawieraniu i wykonywaniu umowy z Bankiem.
- d) w przypadku wszystkich Osób Powiązanych, których dane dostępne są w publicznie dostępnych rejestrach, takich jak Centralna Ewidencja i Informacja o Działalności Gospodarczej, Krajowy Rejestr Sądowy i Elektroniczne Księgi Wieczyste – danych zawartych w tych rejestrach;

Bank może pozyskiwać dane osobowe niektórych Osób Powiązanych (w przypadkach, w których osoby te mogłyby potencjalnie odpowiadać za zobowiązanie Klienta) zgromadzone w rejestrach prowadzonych przez podmioty takie, jak Biuro Informacji Kredytowej S.A., lub w innych podobnych rejestrach utworzonych na podstawie art. 105 ust. 4 ustawy – Prawo bankowe - w zakresie dopuszczalnym przez przepisy ustawy – Prawo bankowe.

4.3. Rozpatrywanie reklamacji, skarg lub wniosków

W przypadku składania przez Państwa reklamacji, skarg lub wniosków mogą Państwo podawać Bankowi dodatkowe dane osobowe, przykładowo informacje o preferowanych godzinach kontaktu z Państwem lub opisy zdarzeń, z związku z którymi składają Państwo reklamację.



4.4. Nagrywane rozmowy

Bank nagrywa rozmowy telefoniczne z Osobami Powiązаныmi w celu zapewnienia bieżącego wykonywania zobowiązań związanych z korzystaniem przez Klientów z konkretnego Produktu Banku oraz wykonywaniem umów zawartych bezpośrednio z Osobami Powiązаныmi, jak również w związku z wykonywaniem nałożonych na Bank obowiązków regulacyjnych.

5. Podstawa wymogu podania danych osobowych w przypadku, gdy Bank zbiera dane bezpośrednio od Państwa

W przypadku wszystkich Osób Powiązanych, których relacja z Bankiem ma związek z zawarciem przez Klienta umowy z Bankiem, przekazujących dane bezpośrednio Bankowi, Bank wymaga podania danych osobowych, które są niezbędne do weryfikacji Państwa tożsamości, wykonania zobowiązań umownych Banku wobec Klienta lub wykonania zobowiązań Państwa wobec Banku.

W przypadku wszystkich Osób Powiązanych, które zawierają umowę z Bankiem, przekazujących dane bezpośrednio Bankowi, Bank wymaga podania danych osobowych, które są niezbędne do weryfikacji Państwa tożsamości lub wykonania przez Bank zawartej z Państwem umowy.

Podanie danych osobowych, o których mowa w punkcie 4.1, przez Osoby Powiązane, wynika z wymogów nałożonych przez Bank przez przepisy prawa powszechnie obowiązujące i jest warunkiem koniecznym korzystania przez Klienta z Produktów Banku lub, jeżeli ma to zastosowanie, zawarcia przez Bank umowy pomiędzy Osobą Powiązaną a Bankiem. Podanie tych danych jest w każdym wypadku dobrowolne, niemniej ich niepodanie oznaczać będzie, że Klient nie będzie mógł skorzystać z Produktów Banku lub Bank nie będzie w stanie zawrzeć i wykonać umowy z Państwem.

Jeżeli zajdzie potrzeba zebrania od Państwa innych danych osobowych niezbędnych do wypełnienia prawnych lub regulacyjnych obowiązków Banku lub do wywiązania się ze zobowiązań wynikających z zawartej przez Klienta lub Osobę Powiązaną umowy (lub niezbędnych do zawarcia takiej umowy), Bank poinformuje, że podanie tych informacji jest obowiązkowe oraz o konsekwencjach niemożności pobrania przez Bank tych informacji.

6. Odbiorcy lub kategorie odbiorców danych osobowych

6.1. Przekazywanie danych osobowych odbiorcom w ramach Grupy Deutsche Bank

Dane osobowe przetwarzane dla celów oferowania przez Bank Produktów, mogą być przekazywane innym spółkom z grupy, do której należy Bank ("Grupa Deutsche Bank").

Bank przekazuje Państwa dane osobowe do Grupy Deutsche Bank w zakresie, w jakim jest do tego upoważniony lub zobowiązany poprzez przepisy prawa, w tym w szczególności poprzez przepisy o przeciwdziałaniu praniu pieniędzy i finansowaniu terroryzmu a także dla potrzeb realizacji wymogów nadzoru skonsolidowanego i wymagań nadzorczych wobec podmiotu dominującego, jakim jest Deutsche Bank AG.

6.2. Przekazywanie danych osobowych odbiorcom poza Grupę Deutsche Bank

Państwa dane osobowe mogą być przekazywane podmiotom trzecim spoza Grupy Deutsche Bank, aby realizować cele wymienione powyżej w zakresie, w jakim dane są niezbędne do wykonania zadań zleconych przez Bank, jeżeli wymaga tego przepis prawa lub jeżeli Bank posiada inną podstawę prawną (np. na podstawie zgody na przekazanie danych stanowiących tajemnicę bankową do osoby trzeciej). Za odbiorców uznane mogą być:

6.2.1. Podmioty przetwarzające dane osobowe na zlecenie Banku

W ramach prowadzenia działalności bankowej Bank korzysta z usług podmiotów którym powierza przetwarzanie danych osobowych Klientów oraz Osób Powiązanych. Przykładami takich podmiotów są:

- dostawcy systemów informatycznych, oraz podmioty świadczące usługi hostingu lub wsparcia systemów informatycznych,
- konsultanci oraz zewnętrzni doradcy,
- podmioty świadczące usługi archiwizacji, w tym archiwizacji dokumentacji bankowej,
- podmioty świadczące usługi produkcji i wysyłki wyciągów i innej korespondencji do Klientów,
- domy maklerskie – w zakresie, w jakim świadczą na rzecz Banku usługi nie decydując jednocześnie o celach i sposobach przetwarzania danych Klientów Banku,

Tego typu podmioty nie decydują samodzielnie o tym, w jaki sposób przetwarzać Państwa dane osobowe.

Przetwarzanie przez nie danych osobowych ma miejsce tylko w zakresie, w jakim jest to niezbędne dla dostarczenia rozwiązań umożliwiających oferowanie Produktów przez Bank. Bank kontroluje działanie takich podmiotów, w tym za pomocą odpowiednich zapisów umownych chroniących Państwa prywatność.

Lista podmiotów, na rzecz których Bank dokonał outsourcingu swojej działalności, dostępna jest w oddziałach Banku oraz na stronie internetowej Banku pod adresem <https://www.db.com/poland>

6.2.2. Podmioty niezależne od Banku

Bank przekazuje dane osobowe Osób Powiązanych różnym podmiotom niezależnym od Banku. Dotyczy to:

- a) w przypadku wszystkich Osób Powiązanych, których relacja z Bankiem ma związek z zawarciem przez Klienta umowy z Bankiem (np. pełnomocników, przedstawicieli ustawowych, członków organów zarządzających



i nadzorczych osób prawnych lub jednostek organizacyjnych nieposiadających osobowości prawnej, osób ustanawiających zabezpieczenie, małżonków i osób spokrewnionych z Klientami Banku etc.) – przekazywania danych do tych Klientów lub odpowiednich Osób Powiązanych, a także do osób trzecich będących odbiorcami danych w związku z tą umową; odbiorcy różnią się w zależności od kategorii Produktu:

- (i) dla kategorii Produktów związanych z prowadzeniem rachunku i operacjami na rachunku, są to: organizacje płatnicze, podmioty obsługujące płatności, inne banki i instytucje kredytowe, Biuro Informacji Kredytowej S.A., a także inne podmioty utworzone na podstawie art. 105 ust. 4 ustawy – Prawo bankowe;
 - (ii) dla kategorii Produktów kredytowych oraz finansowania są to: organizacje płatnicze, podmioty obsługujące płatności, inne banki i instytucje kredytowe, , Biuro Informacji Kredytowej S.A. a także inne podmioty utworzone na podstawie art. 105 ust. 4 ustawy – Prawo bankowe;
 - (iii) dla kategorii Produktów inwestycyjnych, w tym usług maklerskich są to domy maklerskie, agenci transferowi oraz KDPW CCP S.A.;
 - (iv) podmioty wymienione w art. 105 ust. 1 ustawy - Prawo bankowe;
- b) w przypadku kontrahentów Klientów – przekazywania danych do Klientów;

Tego typu podmioty są samodzielnymi administratorami danych.

Bank jest zobowiązany na podstawie przepisów prawa do udostępnienia Państwa danych osobowych podmiotom utworzonym na podstawie art. 105 ust. 4 ustawy – Prawo bankowe. Dotyczy to np. Biura Informacji Kredytowej S.A. Takie podmioty działają jako samodzielni administratorzy danych. Aby dowiedzieć się więcej o tym, w jaki sposób Biuro Informacji Kredytowej S.A. przetwarza Państwa dane osobowe, prosimy o zapoznanie się z klauzulą informacyjną Biura Informacji Kredytowej znajdującą się w rozdziale 8.

Przekazanie danych podmiotom niezależnym od Banku może być również niezbędne dla zawarcia przez Klienta umowy z Bankiem.

Bank może także udostępniać dane osobowe na wyraźne żądanie Klienta. Dotyczy to np. przenoszenia rachunku Klienta z Banku do innego banku lub do podmiotów, o których mowa w art. 104 ust. 3 ustawy - Prawo bankowe (podmiotów, które zostały przez Klienta upoważnione do otrzymania informacji dotyczących Klienta, stanowiących tajemnicę bankową). Przekazanie danych funduszom, agentom transferowym, domom maklerskim jest niezbędne do dostarczania przez Bank odpowiednich Produktów, które Bank obsługuje we współpracy z tymi podmiotami.

7. Prawa przysługujące Osobom Powiązanym i korzystanie z nich

7.1. Przysługujące prawa

Zgodnie z art. 15 RODO, każda osoba, której dane dotyczą, ma prawo dostępu do swoich danych osobowych przetwarzanych przez Deutsche Bank Polska S.A. Jeśli uważają Państwo, że jakiegokolwiek informacje dotyczące Państwa osoby są nieprawidłowe lub niekompletne, w myśl art. 16 RODO przysługuje Państwu prawo żądania sprostowania lub uzupełnienia tych danych. W takim przypadku prosimy złożyć wniosek o ich poprawienie w sposób określony w podpunkcie 7.2 poniżej. Bank niezwłocznie skoryguje takie informacje. Mają Państwo również prawo do:

- a) żądania usunięcia Państwa danych osobowych w przypadkach określonych przepisami art. 17 RODO;
- b) żądania ograniczenia przetwarzania Państwa danych osobowych w przypadkach określonych przepisami art. 18 RODO;
- c) wycofania Państwa zgody w przypadku, gdy Deutsche Bank Polska S.A. uzyskał taką zgodę na przetwarzanie danych osobowych (przy zastrzeżeniu, że wycofanie to nie naruszy zgodności z prawem przetwarzania danych dokonanego przed wycofaniem) zgodnie z art. 7 RODO;
- d) wyrażenia sprzeciwu – z przyczyn związanych z Państwa szczególną sytuacją – wobec przetwarzania Państwa danych osobowych (w tym profilowania), jeżeli takie przetwarzanie dokonywane jest w celu realizacji interesu publicznego lub uzasadnionych interesów Deutsche Bank Polska S.A. zgodnie z art. 21 RODO;
- e) przeniesienia danych zgodnie z art. 20 RODO. Jest to prawo do uzyskania danych osobowych przekazanych Deutsche Bank Polska S.A. w ustrukturyzowanym, powszechnie używanym i możliwym do odczytu maszynowego formacie oraz do żądania przesłania takich danych osobowych do innego administratora, bez utrudnień ze strony Deutsche Bank Polska S.A. i z zastrzeżeniem własnych zobowiązań dotyczących poufności.

Bank będzie honorować żądania, odwołania lub sprzeciwu zgodnie z obowiązującymi przepisami o ochronie danych, ale należy pamiętać, że prawa te nie są bezwzględne; nie zawsze będą obowiązywać, a w pewnych sytuacjach mogą występować zwolnienia z ich stosowania.

W odpowiedzi na żądanie Bank może poprosić o dodatkowe informacje pozwalające na zweryfikowanie Państwa tożsamości lub podanie informacji, które pomogą Bankowi lepiej zrozumieć sytuację. Jeśli Państwa żądania nie zostaną spełnione, Bank uzasadni swoją decyzję.

7.2. Korzystanie z przysługujących Państwu praw

W celu skorzystania z przysługujących Państwu praw lub uzyskać szczegółowe informacje dotyczące przetwarzania Państwa danych osobowych, prosimy o kontakt z Bankiem lub Inspektorem Ochrony Danych. Dane kontaktowe Banku oraz Inspektora Ochrony Danych zostały przedstawione w punkcie 1 niniejszej broszury.

WZ/2018/04/31 wer. 1.2

Broszura ważna według stanu prawnego na dzień 12.11.2018. Bank zastrzega sobie prawo do zmiany treści niniejszej broszury informacyjnej, w szczególności w przypadku zmiany przepisów prawa oraz konieczności dostosowania do nich zawartych w broszurze informacji. Pełna i aktualna treść broszury jest dostępna pod adresem: <http://cib.db.com/legal-resources/privacy-notice.htm> oraz na stronie internetowej Banku www.db.com/poland/



Jeśli nie będą Państwo usatysfakcjonowani reakcją Deutsche Bank Polska S.A., istnieje również możliwość złożenia skargi do właściwego organu ochrony danych osobowych. W Polsce organem tym jest Prezes Urzędu Ochrony Danych Osobowych. W celu zapewnienia aktualności i dokładności danych osobowych, mogą być Państwo okresowo proszeni o sprawdzenie i potwierdzenie danych osobowych, które Bank posiada na Państwa temat lub poinformowanie Banku o wszelkich zmianach dotyczących tych danych osobowych (takich jak np. zmiana adresu lub numeru telefonu). Bank zachęca Państwa do regularnego sprawdzania poprawności, aktualności i kompletności przetwarzanych danych osobowych.

8. BIK – klauzula informacyjna

W przypadkach, w których jest to dopuszczalne na podstawie przepisów prawa, dla niektórych kategorii danych osobowych Osób Powiązanych, dane osobowe mogą być przekazywane przez Deutsche Bank Polska S.A., z siedzibą w Warszawie (dalej „Bank”) na podstawie art.105 ust. 1 pkt 1c oraz art. 105 ust. 4 ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. ustawy Prawo bankowe (dalej „Prawo bankowe”) – do Biura Informacji Kredytowej S.A. z siedzibą w Warszawie, ul. Jacka Kaczmarskiego 77a, 02-679 Warszawa (dalej „BIK”). W związku z powyższym BIK – obok Banku – staje się administratorem Pani/Pana danych osobowych. Poniżej przedstawiamy podstawowe informacje dotyczące przetwarzania Pani/Pana danych osobowych przez BIK.

Administrator danych	Administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Biuro Informacji Kredytowej S.A. z siedzibą w Warszawie, ul. Jacka Kaczmarskiego 77a, 02-679 Warszawa (BIK)
Dane kontaktowe	Z BIK można się skontaktować poprzez adres e-mail: kontakt@bik.pl , lub pisemnie (Centrum Obsługi Klienta BIK S.A., 02-676 Warszawa, ul. Postępu 17A). W BIK wyznaczony jest inspektor ochrony danych, z którym można się skontaktować poprzez e-mail: iod@bik.pl lub pisemnie (Inspektor Ochrony Danych, Centrum Obsługi Klienta BIK S.A., 02-676 Warszawa, ul. Postępu 17A). Z inspektorem ochrony danych można się kontaktować we wszystkich sprawach dotyczących przetwarzania danych osobowych oraz korzystania z praw związanych z przetwarzaniem danych.
Cele przetwarzania oraz podstawa prawna przetwarzania	Pani/Pana dane będą przetwarzane przez BIK w celach: <ul style="list-style-type: none">• wykonywania czynności bankowych, w szczególności oceny zdolności kredytowej i analizy ryzyka kredytowego, w tym z wykorzystaniem profilowania – podstawą prawną przetwarzania danych osobowych są przepisy Prawa bankowego;• statystycznych i analiz, których wynikiem nie są dane osobowe i wynik ten nie służy za podstawę podejmowania decyzji dotyczących konkretnych osób fizycznych – podstawą prawną przetwarzania danych osobowych jest prawnie uzasadniony interes administratora danych wynikający z przepisów Prawa bankowego;• w celu stosowania metod wewnętrznych oraz innych metod i modeli, o których mowa w art. 105a ust. 4 Prawa bankowego – podstawą przetwarzania danych osobowych jest przepis Prawa bankowego;• w celu rozpatrywania Pani/Pana potencjalnych reklamacji i zgłoszonych roszczeń – podstawą prawną przetwarzania danych osobowych jest prawnie uzasadniony interes administratora danych, polegający na rozpatrzeniu zgłoszenia będącego przedmiotem reklamacji oraz obrony przez potencjalnymi roszczeniami.
Kategorie przetwarzanych danych	BIK przetwarza Pani/Pana dane osobowe w zakresie: <ul style="list-style-type: none">• dane identyfikujące osobę: PESEL/NIP, imię, nazwisko, dane dotyczące dokumentów tożsamości, nazwisko rodowe, nazwisko panieńskie matki, imię ojca, imię matki, data urodzenia, miejsce urodzenia, obywatelstwo;• dane adresowe i teleadresowe,• dane socjo-demograficzne: informacje o zatrudnieniu lub prowadzonej działalności gospodarczej, wykształcenie, dochody i wydatki, stan cywilny, liczba osób w gospodarstwie domowym, ustrój majątkowy małżonków;• dane dotyczące zobowiązania: źródło zobowiązania, kwota i waluta, numer i stan rachunku, data powstania zobowiązania, warunki spłaty zobowiązania, cel finansowania, zabezpieczenie prawne i przedmiot zabezpieczenia, przebieg realizacji zobowiązania, stan zadłużenia z tytułu zobowiązania na dzień wygaśnięcia zobowiązania, data wygaśnięcia zobowiązania, przyczyny niewykonania zobowiązania lub dopuszczenia się zwłoki, o której mowa w art. 105a ust. 3 ustawy, przyczyny wygaśnięcia zobowiązania, informacja o upadłości konsumenckiej, decyzja kredytowa i dane dotyczące wniosków kredytowych.
Źródło pochodzenia danych	BIK pozyskuje Pani/Pana dane osobowe z Banku. Informacja o upadłości konsumenckiej przetwarzana w BIK może pochodzić z Banku oraz z Monitora Sądowego i Gospodarczego.
Okres przez który dane będą przetwarzane	Pani/Pana dane osobowe będą przetwarzane przez BIK:

WZ/2018/04/31 wer. 1.2

Broszura ważna według stanu prawnego na dzień 12.11.2018. Bank zastrzega sobie prawo do zmiany treści niniejszej broszury informacyjnej, w szczególności w przypadku zmiany przepisów prawa oraz konieczności dostosowania do nich zawartych w broszurze informacji. Pełna i aktualna treść broszury jest dostępna pod adresem: <http://cib.db.com/legal-resources/privacy-notice.htm> oraz na stronie internetowej Banku www.db.com/poland/



	<ul style="list-style-type: none">• dla celów wykonywania czynności bankowych, w szczególności dokonywania oceny zdolności kredytowej i analizy ryzyka kredytowego – przez okres trwania Pani/Pana zobowiązania, a po jego wygaśnięciu – tylko w przypadku wyrażenia przez Panią/Pana zgody lub spełnienia warunków, o których mowa w art. 105a ust. 3 Prawa bankowego, przy czym w żadnym wypadku nie dłużej niż przez okres 5 lat po wygaśnięciu zobowiązania, a w zakresie danych wynikających z zapytania przekazanego do BIK – przez okres nie dłuższy niż 5 lat od jego przekazania, z tym, że dane te będą udostępniane przez okres nie dłuższy niż 12 miesięcy od ich przekazania;• dla celów stosowania metod wewnętrznych oraz innych metod i modeli, o których mowa w art. 105a ust. 4 Prawa bankowego – przez okres trwania zobowiązania oraz przez okres 12 lat od wygaśnięcia zobowiązania;• dla celów statystycznych i analiz – przez okres trwania zobowiązania oraz przez okres 12 lat od wygaśnięcia zobowiązania, a w zakresie danych wynikających z zapytania przekazanego do BIK – przez okres nie dłuższy niż 10 lat od jego przekazania;• dla celów rozpatrywania Pani/Pana reklamacji i zgłoszonych roszczeń – do momentu przedawnienia Pani/Pana potencjalnych roszczeń wynikających z umowy lub z innego tytułu.
Odbiorcy danych	Pani/Pana dane osobowe mogą być udostępniane przez BIK podmiotom uprawnionym do ich otrzymania na mocy obowiązujących przepisów prawa, w tym podmiotom wymienionym w art. 105 ust. 4 i 4d Prawa bankowego, a także do rejestru PESEL lub Rejestru Dowodów Osobistych w celu weryfikacji poprawności przekazanych danych osobowych, oraz innym podmiotom współpracującym z BIK , o ile taki podmiot dysponuje Pani/Pana zgodą. Pani/Pana dane osobowe mogą być także przekazywane podmiotom przetwarzającym dane w imieniu BIK, takim jak dostawcy usług informatycznych – przy czym takie podmioty przetwarzają dane jako podwykonawcy, na podstawie umowy z BIK i wyłącznie zgodnie z poleceniami BIK.
Prawa osoby, której dane dotyczą	Przysługuje Pani/Panu prawo dostępu do Pani/Pana danych oraz prawo żądania ich sprostowania, usunięcia, ograniczenia przetwarzania. W zakresie, w jakim podstawą przetwarzania Pani/Pana danych osobowych jest przesłanka prawnie uzasadnionego interesu administratora, przysługuje Pani/Panu prawo wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania Pani/Pana danych osobowych. W zakresie, w jakim podstawą przetwarzania Pani/Pana danych osobowych jest zgoda, ma Pani/Pan prawo wycofania zgody. Wycofanie zgody nie ma wpływu na zgodność z prawem przetwarzania, którego dokonano na podstawie zgody przed jej wycofaniem. W zakresie, w jakim Pani/Pana dane są przetwarzane w celu zawarcia i wykonywania umowy lub przetwarzane na podstawie zgody – przysługuje Pani/Panu także prawo do przenoszenia danych osobowych, tj. do otrzymania od administratora Pani/Pana danych osobowych, w ustrukturyzowanym, powszechnie używanym formacie nadającym się do odczytu maszynowego. Może Pani/Pan przesłać te dane innemu administratorowi danych. Uprawnienie do przenoszenia danych nie dotyczy danych, które stanowią tajemnicę przedsiębiorstwa. Przysługuje Pani/Panu również prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego zajmującego się ochroną danych osobowych.